



Manuale utente Relay

Updated 20 marzo 2025



Relay Jeweller è un relè con contatto pulito a potenziale zero, per il controllo da remoto dell'alimentazione. Il relè è dotato di un contatto pulito e non è collegato galvanicamente al circuito di alimentazione del dispositivo. Ciò consente di utilizzare Relay Jeweller sia nelle reti elettriche domestiche che in quelle a bassa tensione. Il dispositivo è dotato di due tipi di protezione: da sovratensione e da surriscaldamento.

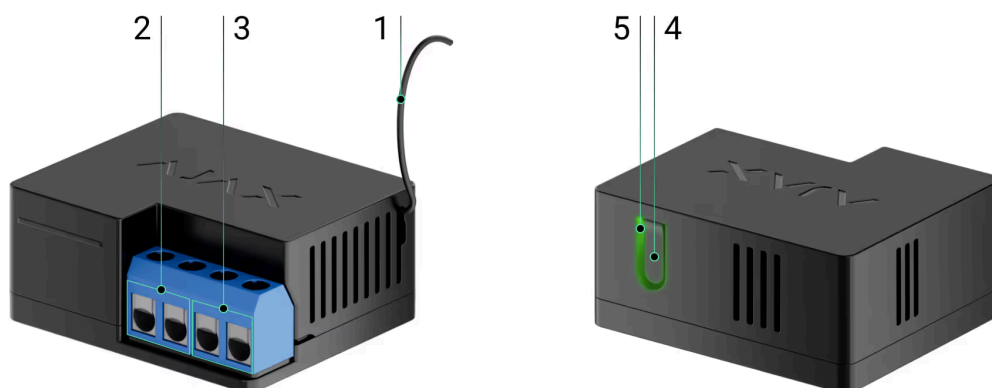


Relay Jeweller deve essere installato solo da un elettricista professionista o da un installatore.

Relay Jeweller consente di controllare l'alimentazione degli apparecchi elettrici collegati al circuito tramite l'applicazione Ajax, gli scenari di automazione, il pulsante Funzione del relè, o utilizzando il pulsante Button.

Relay Jeweller si collega al sistema di sicurezza Ajax utilizzando il protocollo radio sicuro Jeweller. Portata del segnale radio fino a 1000 m in campo aperto. Il dispositivo funziona solamente con i ripetitori del segnale radio e con gli hub Ajax.

Elementi funzionali



1. Antenna.
2. Morsetti per l'alimentazione.
3. Morsetti per i contatti.
4. Pulsante funzione.
5. Indicatore LED.



- **Morsetti PS IN** — morsetti per connettere «+» o «-» di un'alimentazione di 7–24 V_~.
- **Morsetti Relay Jeweller** — terminali di contatto di uscita a potenziale zero di Relay Jeweller.

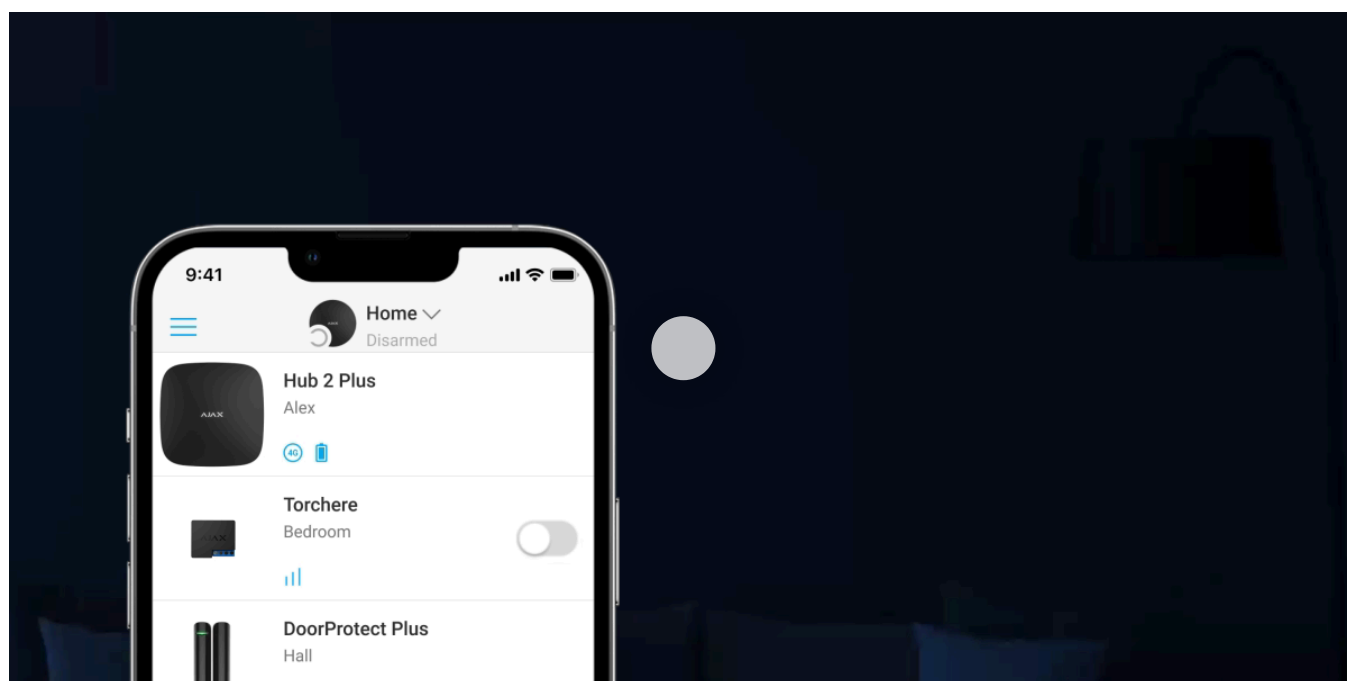
Hub e ripetitori compatibili

Relay Jeweller richiede un hub per funzionare.

Verificare la compatibilità dei dispositivi

Non è prevista la connessione ad altri hub, ripetitori, ocBridge Plus e uartBridge.

Principio di funzionamento



Relay Jeweller è un relè con contatto pulito a potenziale zero, per il controllo da remoto dell'alimentazione. Il relè si installa nel punto di collegamento del circuito elettrico per controllare l'alimentazione dei dispositivi collegati a questo circuito. Il relè può essere comandato grazie al pulsante funzione presente sul corpo del dispositivo (premendolo per 2 secondi), dall'applicazione Ajax, con il pulsante Button, o anche impostando scenari di automazione.

Relay Jeweller è alimentato da una fonte di alimentazione continua di 7-24 V $\overline{\text{=}}$.
Tensioni di alimentazione consigliate: 12 V $\overline{\text{=}}$ e 24 V $\overline{\text{=}}$.

Relay Jeweller ha un contatto pulito a potenziale zero. Il contatto pulito non è collegato galvanicamente al circuito di alimentazione del dispositivo: può essere utilizzato in reti a bassa tensione e domestiche. Ad esempio, si può utilizzare come un pulsante, un interruttore a levetta o può controllare valvole di chiusura dell'acqua, serrature elettromagnetiche, sistemi di irrigazione, cancelli, sbarre che si chiudono e aprono e altri sistemi.

Relay Jeweller commuta solo un polo del circuito elettrico. Il secondo polo resta collegato. Il relè funziona solo in modalità bistabile o a impulsi. Quando funziona in modalità a impulsi, è possibile impostare la durata degli impulsi: da 0,5 a 255 secondi. La modalità di funzionamento è specificata da un utente o da un PRO con diritti di amministratore nelle applicazioni Ajax.

Un utente o un PRO con diritti di amministratore può anche impostare lo stato normale dei contatti del relè:

- **Normalmente chiuso** — il relè interrompe l'alimentazione quando viene attivato e riprende l'erogazione quando viene disattivato.
- **Normalmente aperto** — il relè eroga l'alimentazione quando viene attivato e la interrompe quando viene disattivato.

Il relè misura i valori della tensione di alimentazione. Questi dati, così come altri parametri di funzionamento del relè, sono disponibili negli Stati del dispositivo. La frequenza con cui si aggiornano gli stati del relè dipende dalle impostazioni di **Jeweller** o **Jeweller/Fibra**, per impostazione predefinita 36 secondi.

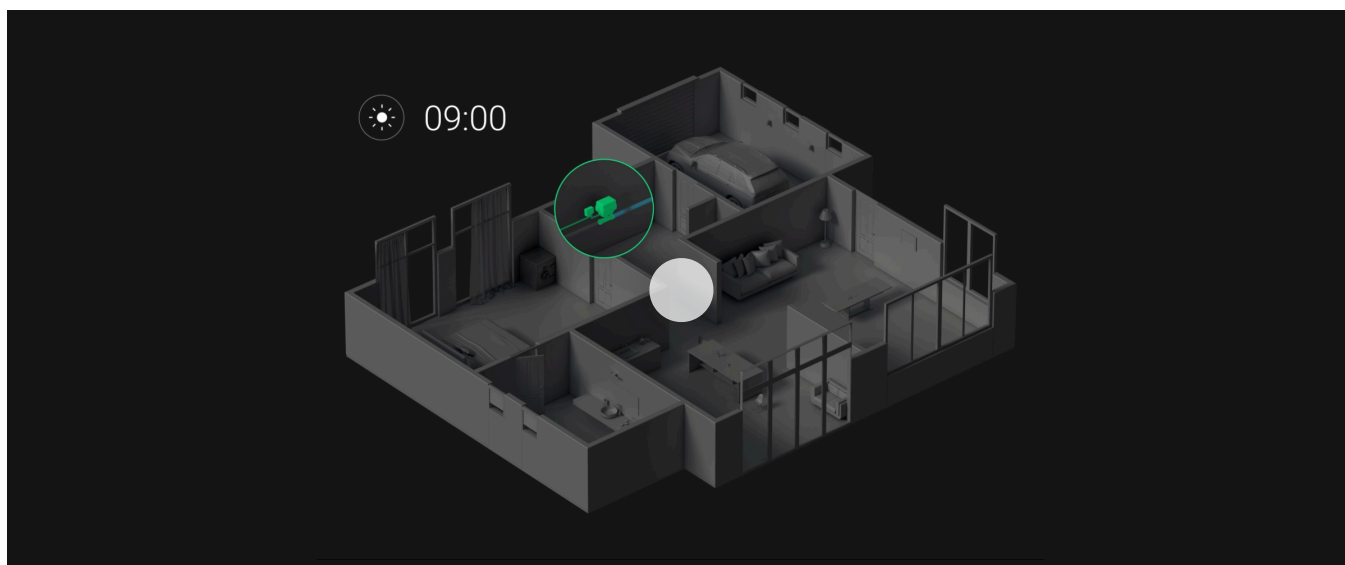


Carico resistivo massimo del relè: 5 A a 36 V $\overline{\text{=}}$ e 13 A a 230 V $\sim$.

Relay Jeweller consente l'integrazione al sistema Ajax di una serratura elettrica o un elemento di blocco di terze parti. L'elemento di blocco è necessario per impostare il sistema secondo il principio di inevitabilità (in tedesco: Zwangsläufigkeit).

Maggiori informazioni

Scenari di automazione



Gli scenari Ajax rappresentano un livello avanzato di protezione. Grazie agli scenari, il sistema di sicurezza non solo notifica una minaccia, ma vi resiste anche attivamente.

Tipi di scenari con Relay Jeweller ed esempi di utilizzo:

- **Per allarme.** Accensione dell'illuminazione quando viene attivato un rilevatore di apertura.
- **Per inserito/disinserito.** L'elettroserratura si blocca automaticamente quando viene inserito l'impianto.
- **Per programmazione.** Il sistema di irrigazione nell'impianto viene attivato per programmazione all'orario specificato. Illuminazione e Tv vengono accese in assenza dei proprietari, in modo che la casa non sembri vuota.
- **Premendo Button.** Viene attivata l'illuminazione notturna premendo Button.
- **Per temperatura.** Il riscaldamento si accende quando la temperatura nella stanza scende sotto i 20°C.
- **Per umidità.** L'umidificatore si accende quando il livello di umidità scende al di sotto del 40%.
- **Per concentrazione di CO₂.** La ventilazione viene attivata quando il livello di concentrazione di anidride carbonica supera 1000 ppm.



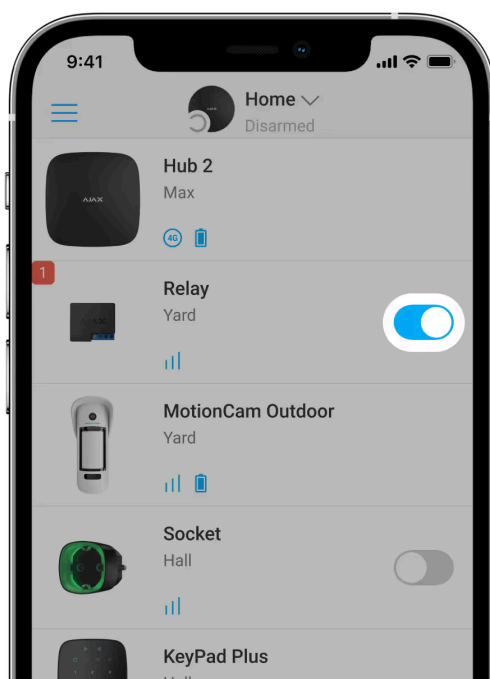
Gli scenari premendo Button vengono creati nelle impostazioni di Button, gli scenari per umidità e concentrazione di CO₂ vengono creati nelle impostazioni di LifeQuality.

Se il dispositivo è offline, non eseguirà lo scenario in quanto manca l'innesco dello scenario (ad esempio, durante un'interruzione di alimentazione o quando si perde la connessione tra l'hub e il dispositivo).

Caso d'uso: l'azione automatizzata è programmata per le 10, quindi deve iniziare alle 10. L'energia elettrica viene a mancare alle 9:55 e viene ripristinata dieci minuti dopo. Lo scenario di automazione non si avvia alle 10 e non si avvia subito dopo il ripristino di alimentazione. Questa azione programmata non viene eseguita.

Maggiori informazioni sugli scenari

Controllo dall'applicazione



Nelle applicazioni Ajax si possono accendere e spegnere gli elettrodomestici, se collegati alla rete elettrica controllata da Relay Jeweller.

Fare clic sull'interruttore nel campo Relay Jeweller nel menu **Dispositivi**  dell'app Ajax: lo stato dei contatti del relè cambierà e gli elettrodomestici collegati si spegneranno o accenderanno. In questo modo è possibile controllare a distanza l'alimentazione, ad esempio, l'illuminazione o una serratura elettrica.



Quando Relay Jeweller funziona in modalità a impulsi, l'interruttore passa da uno stato all'altro (acceso/spento) a un impulso.

Tipi di protezione

Il relè è dotato di due tipi di protezione che operano indipendentemente l'uno dall'altro: protezione da sovratensione dell'alimentazione e dal surriscaldamento.

Protezione da sovratensione: scatta se la tensione di alimentazione del relè è al di fuori dell'intervallo 6,5 – 36,5 V $\overline{=}$. Protegge Relay Jeweller da scatti di tensione.

Protezione da sovratemperatura: si attiva se il relè si surriscalda con temperature superiori a 65°C. Protegge il relè dal surriscaldamento.

Se si attiva la protezione da tensione o temperatura, l'alimentazione tramite il relè viene interrotta. L'alimentazione viene ripristinata automaticamente quando tensione o temperatura ritornano alla normalità.

Protocollo di trasmissione dati Jeweller

Relay Jeweller utilizza il protocollo radio Jeweller per trasmettere allarmi ed eventi. Jeweller è un protocollo di trasmissione dati wireless, che garantisce una comunicazione bidirezionale veloce e affidabile tra l'hub e i dispositivi connessi.

Jeweller supporta la crittografia a blocchi con chiave mobile e l'autenticazione a ogni sessione per prevenire il sabotaggio e la contraffazione del dispositivo. Il protocollo prevede il polling regolare dei dispositivi da parte dell'hub a intervalli da 12 a 300 secondi (impostati nell'applicazione Ajax) al fine di controllare la comunicazione con tutti i dispositivi e visualizzarne lo stato nelle applicazioni Ajax.

Maggiori informazioni su Jeweller

Trasmissione degli eventi alla centrale ricezione allarmi

Il sistema di sicurezza Ajax trasmettere eventi e allarmi all'applicazione di monitoraggio PRO Desktop e anche alla centrale ricezione allarmi (CRA) grazie ai protocolli Sur-Gard (Contact ID), SIA DC-09 (ADM-CID), ADEMCO 685 e altri protocolli proprietari.

A quali CRA si possono connettere gli hub Ajax

Con PRO Desktop un operatore della CRA riceve tutti gli eventi di Relay Jeweller. In altri casi, alla centrale ricezione allarmi viene consegnato solo un messaggio che indica che non c'è connessione tra Relay Jeweller e l'hub (o il ripetitore).

L'indirizzabilità dei dispositivi Ajax consente di inviare a PRO Desktop o alla centrale ricezione allarmi non solo gli eventi, ma anche informazioni sul tipo di dispositivo, il nome assegnatogli e la stanza (l'elenco dei parametri trasmessi può variare a seconda del protocollo di comunicazione usato con la centrale ricezione allarmi).



L'identificatore del relè e il numero del loop (zona) possono essere trovati negli Stati di Relay Jeweller nell'app Ajax.

Scelta del luogo di installazione



Il dispositivo ha queste dimensioni: 39 × 33 × 18 mm e si collega al circuito elettrico. Grazie alle sue dimensioni, Relay Jeweller è facile da posizionare in una presa a incasso, nel corpo di un apparecchio elettrico o in un quadro elettrico. L'antenna esterna flessibile garantisce la stabilità della comunicazione. Per fissare Relay Jeweller a una guida DIN consigliamo di utilizzare DIN Holder.

Relay Jeweller deve essere installato in un luogo con intensità del segnale di Jeweller stabile e di 2-3 tacche. Il calcolatore della portata di Jeweller può aiutare a calcolare approssimativamente l'intensità del segnale nel luogo di installazione. Se nel luogo scelto per l'installazione, il livello del segnale non raggiunge le due tacche, bisogna utilizzare un ripetitore del segnale radio.

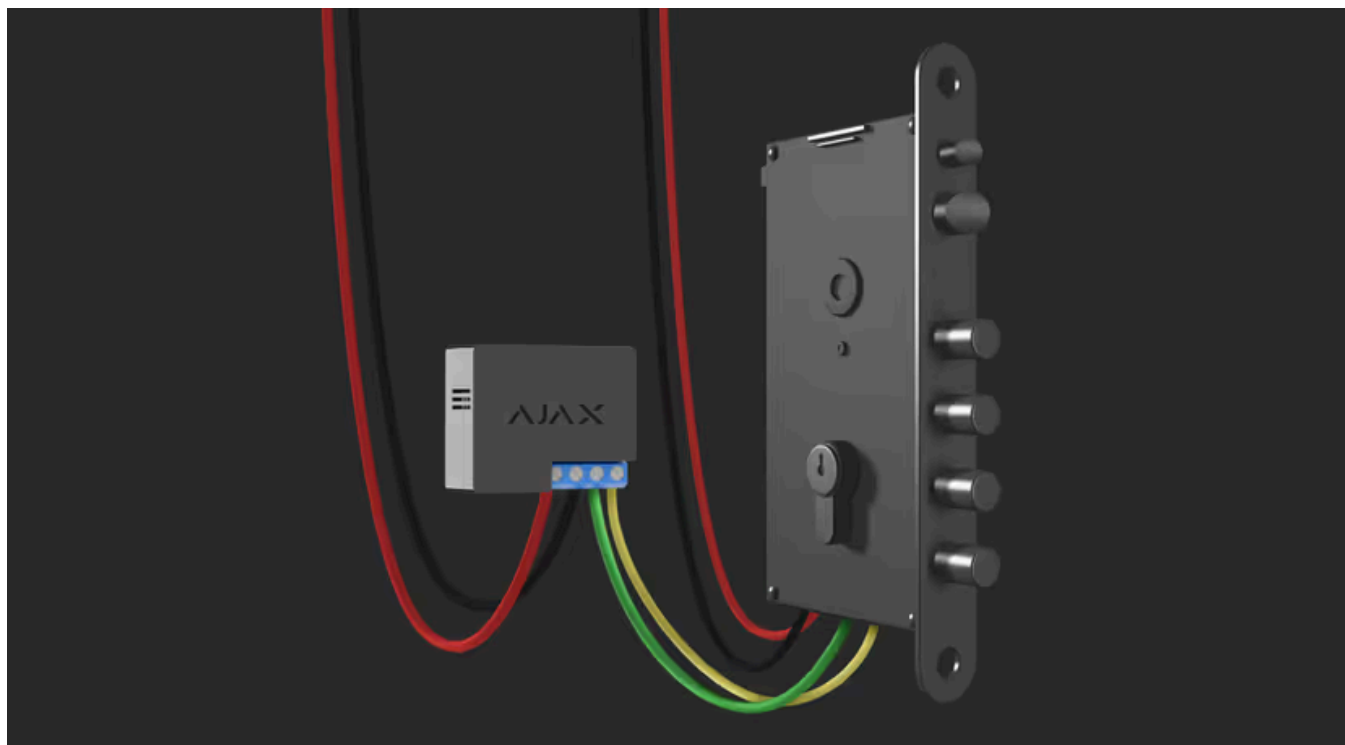
i Se si installa Relay Jeweller all'esterno, bisogna riporlo in una scatola sigillata. Questo eviterà la formazione di condensa, che può provocare il guasto del relè.

Non installare Relay Jeweller:

1. In ambienti in cui gli indicatori di umidità e temperatura non corrispondono ai parametri di funzionamento. Ciò potrebbe danneggiare il dispositivo o causarne il malfunzionamento.
2. In prossimità di fonti di interferenza radio: ad esempio a meno di 1 metro da un router. Ciò può causare una perdita di comunicazione tra Relay Jeweller e l'hub (o il ripetitore).

3. In luoghi con intensità del segnale bassa o instabile. Ciò può causare una perdita di comunicazione tra Relay Jeweller e l'hub (o il ripetitore).

Installazione



⚠ Relay Jeweller deve essere installato solo da un elettricista professionista o da un installatore.

Prima di installare il relè, assicurarsi di aver scelto la posizione migliore e conforme alle raccomandazioni di questo manuale. Durante l'installazione e il funzionamento di apparecchi elettrici, rispettare le regole generali di sicurezza elettrica, nonché i requisiti degli atti normativi sulla sicurezza elettrica.

Per il collegamento, si consiglia di utilizzare cavi con una sezione del filo di 0,75–1,5 mm² (22–14 AWG). Si noti inoltre che il relè non deve essere collegato a circuiti con più di 5 A a 36 V= e 13 A a 230 V~.

Per installare Relay Jeweller:

1. Se si installa Relay Jeweller su una guida DIN, come prima cosa fissare alla guida il supporto DIN Holder.
2. Diseccitare il cavo di alimentazione a cui verrà collegato Relay Jeweller.
3. Collegare «+» e «-» ai morsetti di alimentazione di Relay Jeweller.
4. Collegare i terminali di contatto di Relay Jeweller al circuito desiderato. Consigliamo di utilizzare cavi di 0,75–1,5 mm² (22–14 AWG).
5. Quando si installa il dispositivo in una scatola di derivazione, portare l'antenna all'esterno. Più l'antenna si trova lontano da strutture metalliche, minori saranno le possibilità che il segnale radio venga schermato.
6. Inserire il relè in DIN Holder. Se il relè non è montato su una guida DIN, si consiglia di fissarlo con del nastro biadesivo, se possibile.
7. Fissare i cavi se necessario.



Non accorciare o tagliare l'antenna. La sua lunghezza è ottimale per il funzionamento con la frequenza radio di Jeweller.

Dopo aver installato e collegato il relè, assicurarsi di testare il livello del segnale di Jeweller e testare anche il funzionamento generale del relè: come risponde ai comandi, se controlla l'alimentazione dei dispositivi.

Connessione



Utilizzate le versioni più recenti delle app Ajax e del sistema operativo Malevich per accedere a tutte le funzionalità disponibili e garantire il corretto funzionamento del sistema.

Prima della connessione

1. Scaricare l'applicazione Ajax. Accedere a un account o crearne uno nuovo se non se ne ha già uno.

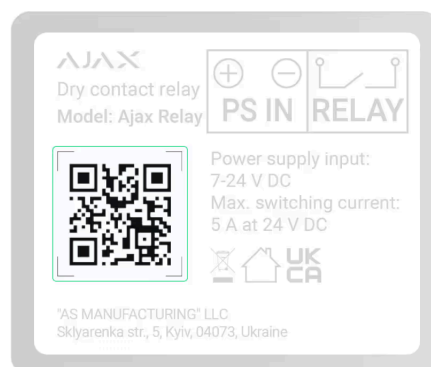
2. Aggiungere un hub all'applicazione, selezionare le impostazioni necessarie e creare almeno una stanza virtuale.
3. Assicurarsi che l'hub sia acceso e abbia accesso a Internet: tramite Ethernet, Wi-Fi e/o rete cellulare. Lo si può fare nell'app Ajax o guardando l'indicatore LED dell'hub. Dovrebbe illuminarsi di bianco o di verde.
4. Assicurarsi che l'hub non sia inserito e che non stia eseguendo aggiornamenti controllandone lo stato nell'app Ajax.



Questa funzione può essere configurata da un utente o da un PRO con diritti di amministratore.

Per connettere Relay Jeweller a un hub

1. Collegare Relay Jeweller a un'alimentazione 7-24V= se non lo si ha già fatto.
2. Aprire l'app Ajax.
3. Selezionare l'hub richiesto dall'elenco se se ne hanno diversi o se si sta utilizzando l'app Ajax PRO.
4. Andare al menu **Dispositivi**  e fare clic su **Aggiungi dispositivo**.
5. Assegnare un nome al dispositivo, selezionare una stanza, scansionare il codice QR (che si trova sulla custodia del relè e sulla sua confezione) o inserire l'ID del dispositivo.



6. Fare clic su **Aggiungi**, inizierà un conto alla rovescia.
7. Premere il pulsante funzione sul corpo di Relay Jeweller.

Affinché il relè si connetta, deve trovarsi nell'area di copertura della rete radio dell'hub. Se la connessione non riesce, riprovare dopo 5 secondi.

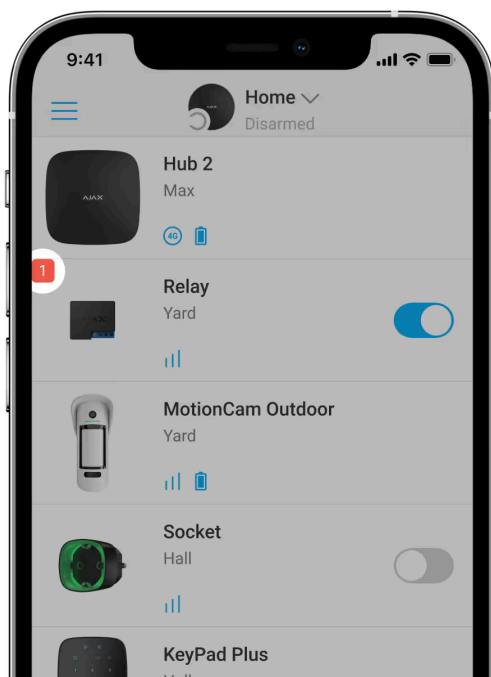
Se il numero massimo di dispositivi è già stato aggiunto all'hub, si riceverà una notifica di errore quando si cerca di aggiungere un altro dispositivo. Il numero massimo di dispositivi collegabili a un hub dipende dal modello di unità centrale.

Modelli di hub e loro differenze

Relay Jeweller funziona con un solo hub e, quando viene connesso a un nuovo hub, non invia notifiche a quello precedente. Dopo essere stato aggiunto a un hub, Relay Jeweller non viene rimosso dall'elenco dei dispositivi dell'hub precedente. Questo va fatto nell'applicazione Ajax.

i Dopo essere stato aggiunto all'hub, così come dopo essere stato rimosso da un hub, i contatti di Relay Jeweller sono nello stato aperto.

Contatore malfunzionamenti



Se Relay Jeweller presenta un malfunzionamento (ad esempio, non c'è connessione con l'hub tramite il protocollo Jeweller), l'applicazione Ajax visualizzerà un contatore di malfunzionamenti nell'angolo in alto a sinistra dell'icona del dispositivo.

Il malfunzionamento è visualizzato negli Stati di Relay Jeweller. I campi con errori verranno evidenziati in rosso.

Il malfunzionamento viene visualizzato se:

- Si è attivata la protezione da surriscaldamento.
- Si è attivata la protezione da sovratensione.
- Non c'è segnale tra Relay Jeweller e l'hub (o il ripetitore del segnale).

Icone

Le icone rappresentano alcuni degli stati di Relay Jeweller. Si possono visualizzare nell'applicazione Ajax nella sezione **Dispositivi** .

Icona	Significato
	Intensità del segnale di Jeweller tra Relay Jeweller e l'hub o il ripetitore del segnale. Valore consigliato: 2-3 tacche. Maggiori informazioni
	Il dispositivo è collegato tramite un ripetitore del segnale. L'icona non viene visualizzata se Relay Jeweller funziona direttamente collegato a un hub.
	Si è attivata la protezione da sovratensione. Maggiori informazioni
	Si è attivata la protezione da surriscaldamento. Maggiori informazioni
	Il dispositivo ha perso la connessione con l'hub o l'hub ha perso la connessione con il server Ajax Cloud.
	Il dispositivo non è stato trasferito al nuovo hub. Maggiori informazioni

Stato del dispositivo

Gli stati del dispositivo danno informazioni sul dispositivo e sui suoi parametri di funzionamento. Gli stati di Relay Jeweller si possono scoprire solo nell'applicazione Ajax:

1. Andare alla sezione **Dispositivi** .
2. Scegliere dall'elenco **Relay Jeweller**.

Parametro	Valore
Importazione dati	Visualizza l'errore durante il trasferimento dei dati al nuovo hub: • Non riuscito: il dispositivo non è stato trasferito al nuovo hub. Maggiori informazioni
Intensità segnale di Jeweller	Intensità del segnale tra l'hub o il ripetitore del segnale e un dispositivo sul canale Jeweller. Valore consigliato: 2–3 tacche. Jeweller è un protocollo di trasmissione degli eventi e degli allarmi. Maggiori informazioni su Jeweller
Connessione tramite Jeweller	Stato della connessione tramite Jeweller tra l'hub o un ripetitore del segnale e il dispositivo: • Online — il dispositivo è connesso all'hub o al ripetitore del segnale. • Offline — il dispositivo ha perso la connessione con l'hub o con il ripetitore del segnale.
ReX	Visualizza lo stato della connessione del dispositivo con il ripetitore del segnale: • Online — il dispositivo è connesso. • Offline — il dispositivo non è connesso. Questo campo viene visualizzato se il dispositivo funziona tramite un ripetitore del segnale radio.
Stato relè	Stato del relè: • On — i contatti del relè sono chiusi, l'apparecchio collegato è alimentato.

	• Off – i contatti del relè sono aperti, non viene fornita corrente all'apparecchio elettrico collegato. Questo campo viene visualizzato se Relay Jeweller funziona in modalità bistabile, l'opzione Relè è selezionata per la Modalità di uscita.
Stato dell'elemento di blocco	Lo stato dell'elemento di blocco: • Alimentazione accesa: l'elemento di blocco è alimentato. • Alimentazione spenta: l'elemento di blocco non è alimentato. • Inattivo: l'uscita dell'elemento di blocco è disattivata. Questo stato viene visualizzato se la funzione Elemento di blocco è selezionata per la Modalità di uscita di relè.
Stato della serratura elettrica	Lo stato della serratura elettrica: • Alimentazione accesa: la serratura elettrica è alimentata. • Alimentazione spenta: la serratura elettrica non è alimentata. • Inattivo: un utente ha disattivato la serratura elettrica. Una serratura elettrica inattiva non viene visualizzata nell'elenco dei moduli di integrazione e nel menu Automazione. Questo stato viene visualizzato se per le uscite logiche o i relè è stata selezionata la Serratura elettrica.
Tensione	Il valore della tensione all'ingresso di Relay Jeweller. La frequenza con cui i valori vengono aggiornati dipende dalle impostazioni di Jeweller. Il valore predefinito è 36 secondi. Il valore della tensione viene espresso con incrementi di 0,1 V.
Disattivazione	Visualizza lo stato della funzione Disattivazione forzata del dispositivo:

	• No — il dispositivo funziona normalmente, risponde ai comandi, esegue gli scenari e trasmette tutti gli eventi. • Interamente — il dispositivo è escluso dal funzionamento del sistema. Il dispositivo non esegue i comandi, non esegue gli scenari e non comunica gli eventi. Maggiori informazioni
Disattivazione unica	Mostra lo stato della funzione di disattivazione del dispositivo per un ciclo di inserimento: • No: il dispositivo funziona in modalità normale e trasmette tutti gli eventi. • Interamente: il dispositivo non segnala allarmi o malfunzionamenti e non può eseguire gli scenari e i comandi di sistema per un ciclo di inserimento.
Firmware	Versione del firmware del dispositivo.
ID dispositivo	Codice di identificazione del dispositivo. Disponibile anche sul codice QR sul corpo del dispositivo e sulla confezione.
Dispositivo N°	Numero del loop del dispositivo (zona).

Impostazioni

Per modificare le impostazioni di Relay Jeweller nell'applicazione Ajax:

1. Andare alla sezione **Dispositivi** .
2. Scegliere dall'elenco **Relay Jeweller**.
3. Andare nella sezione **Impostazioni**, facendo clic sull'icona dell'ingranaggio .
4. Scegliere i parametri desiderati.
5. Fare clic su **Indietro**, per salvare le nuove impostazioni.



Utilizzate le versioni più recenti delle app Ajax e del sistema operativo Malevich per accedere a tutte le funzionalità disponibili e garantire il corretto funzionamento del sistema.

Impostazioni	Valore
Nome	Nome del dispositivo. Viene visualizzato nell'elenco dei dispositivi dell'hub, nel testo degli SMS, nelle notifiche nel feed degli eventi. Per modificare il nome del dispositivo, fare clic sull'icona della matita . Il nome può contenere fino a 12 caratteri cirillici o fino a 24 latini.
Stanza	Selezionare la stanza virtuale a cui è assegnato Relay Jeweller. Il nome della stanza verrà visualizzato nel testo degli SMS e nelle notifiche nel feed degli eventi.
Modalità di uscita	Consente all'utente di selezionare la modalità del dispositivo connesso: • Relè: consente di accendere e spegnere i dispositivi connessi da remoto. • Elemento di blocco: consente di integrare l'elemento di blocco di terze parti per il blocco/sblocco automatico quando si cambia modalità di inserimento. Il blocco/sblocco automatico funziona solo se nelle impostazioni dell'hub è stato selezionato VdS per il Processo d'inserimento/Disinserimento.  Questa funzione fa parte del principio di inevitabilità (in tedesco: Zwangsläufigkeit). Maggiori informazioni • Serratura elettrica: consente di bloccare/sbloccare la porta da remoto. Può essere controllata tramite tastiera o tramite l'app Ajax quando il sistema è disinserito.
Notifiche	Se l'opzione Relè è selezionata per la Modalità di uscita, è possibile selezionare le notifiche del relè:

	• Quando acceso/spento: l'utente riceve notifiche sul cambiamento dello stato del dispositivo. L'impostazione è disponibile quando il relè è collegato a tutti gli hub (a eccezione dei modelli Hub (2G)/(4G) Jeweller) con la versione del firmware OS Malevich 2.15 o successive. • Quando lo scenario viene eseguito: l'utente riceve notifiche sull'esecuzione degli scenari impostati per questo dispositivo. L'impostazione è disponibile quando il relè è collegato a tutti gli hub (tranne il modello Hub) con la versione del firmware OS Malevich 2.15 o successive. • Quando la connessione è persa/ripristinata: l'utente riceve una notifica se il dispositivo va offline e quando la connessione con l'hub viene ripristinata. Se si seleziona Elemento di blocco o Serratura elettrica per la Modalità di uscita, è possibile scegliere tra le seguenti opzioni: • Quando l'alimentazione viene accesa/spenta manualmente: notifica all'utente le modifiche manuali dello stato del dispositivo. • Quando l'alimentazione viene accesa/spenta automaticamente: notifica all'utente le modifiche manuali dello stato del dispositivo. • Quando la connessione è persa/ripristinata: l'utente riceve una notifica se il dispositivo va offline e quando la connessione con l'hub viene ripristinata.
Modalità operativa	Selezionare la modalità di funzionamento del relè: • A impulsi — Relay Jeweller quando attivato, produce un impulso di una determinata durata. • Bistabile — Relay Jeweller quando attivato cambia lo stato dei contatti in modo opposto (ad esempio da chiuso ad aperto).
Durata impulso	Scelta della durata dell'impulso: da 0,5 a 255 sec. L'impostazione è disponibile, quando Relay Jeweller funziona in modalità a impulso.

Stato del contatto	Scegliere lo stato normale del contatto relè: • Normalmente chiuso — i contatti del relè sono chiusi nello stato normale. L'apparecchio collegato è alimentato. • Normalmente aperto — i contatti del relè sono aperti nello stato normale. L'apparecchio collegato non è alimentato.
Reazione alla Modalità notturna	Se la funzione è attivata, il dispositivo reagisce all'attivazione/disattivazione della Modalità notturna allo stesso modo dell'inserimento/disinserimento. Questa funzione viene visualizzata solo quando la Modalità di uscita è impostata su Elemento di blocco.
Controllo dello stato dell'elemento di blocco	Consente di controllare manualmente lo stato dell'elemento di blocco. Questa funzione viene visualizzata solo quando la Modalità di uscita è impostata su Elemento di blocco.
Scenari	Apri il menu di creazione e configurazione degli scenari di automazione. Gli scenari sono un livello avanzato della protezione della proprietà. Con loro, il sistema di sicurezza non solo segnala la minaccia, ma vi resiste anche attivamente. Utilizzare gli scenari per automatizzare la sicurezza. Ad esempio, per accendere l'illuminazione nell'impianto quando il rilevatore di apertura invia un allarme. Maggiori informazioni
Test intensità segnale di Jeweller	Il relè passa alla modalità di test dell'intensità del segnale di Jeweller. Il test controlla l'intensità del segnale di Jeweller e la stabilità del segnale tra l'hub o il ripetitore del segnale e il relè per scegliere il luogo migliore dove installare il dispositivo. Maggiori informazioni

Manuale utente	Apri il Manuale utente di Relay Jeweller nell'applicazione Ajax.
Disattivazione	Permette all'utente di disattivare il dispositivo senza rimuoverlo dal sistema. Sono disponibili due opzioni: • No – il dispositivo funziona normalmente, reagisce ai comandi, esegue gli scenari e trasmette tutti gli eventi. • Interamente – il dispositivo non esegue i comandi, gli scenari di automazione. Tutte le notifiche e gli allarmi del dispositivo vengono ignorati. Dopo la disconnessione, Relay Jeweller manterrà lo stato attuale al momento della disconnessione: attivo o inattivo. Maggiori informazioni
Disattivazione unica	Permette all'utente di disattivare il dispositivo per un ciclo di inserimento senza rimuoverlo dal sistema. Sono disponibili tre opzioni: • No: il dispositivo funziona in modalità normale e trasmette tutti gli eventi. • Interamente: il dispositivo non notifica allarmi o malfunzionamenti e non può eseguire gli scenari e i comandi di sistema per un ciclo di inserimento.
Disaccoppia dispositivo	Disconnette il dispositivo dall'hub e ne cancella le impostazioni.

Indicazione



Relay Jeweller fa lampeggiare periodicamente il suo indicatore LED se il dispositivo non è collegato all'hub. Quando si preme il pulsante funzione sul corpo di Relay Jeweller, l'indicatore LED si accende di verde.

Testare il funzionamento

I test di funzionamento di Relay Jeweller non si avviano immediatamente, ma non oltre un intervallo di polling dispositivo – hub (36 secondi per impostazioni predefinite **Jeweller** o **Jeweller/Fibra**). La durata dell'intervallo di polling si può modificare nel menu **Jeweller** o **Jeweller/Fibra** nelle impostazioni dell'hub.

Per iniziare il test nell'applicazione Ajax:

1. Selezionare l'hub richiesto dall'elenco se se ne hanno diversi o se si sta utilizzando l'app Ajax PRO.
2. Andare alla sezione **Dispositivi** .
3. Scegliere **Relay Jeweller**.
4. Andare a **Impostazioni**.
5. Scegliere ed eseguire il Test intensità segnale di Jeweller.

Manutenzione

Il dispositivo non necessita di manutenzione.

Specifiche tecniche



Quando si utilizza un carico induttivo o capacitivo, la corrente di commutazione massima viene ridotta a 3 A con 24 V $\overline{=}$ e a 8 A con 230 V $\sim$.

Tutte le specifiche tecniche di Relay Jeweller Jeweller

Conformità agli standard

Set completo

1. Relay Jeweller.
2. Nastro biadesivo.
3. Guida rapida.

Garanzia

La garanzia per i prodotti della Limited Liability Company “Ajax Systems Manufacturing” è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto.

Se il dispositivo non funziona correttamente, è necessario contattare il servizio di assistenza. Nella maggior parte dei casi si riesce a risolvere i problemi tecnici a distanza.

Obblighi di garanzia

Contratto con l'utente finale

Contatti del servizio di supporto:

- e-mail
- Telegram
- Numero di telefono: 0 (800) 331 911